Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le

paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 14 (1975)

Heft: 2: Architekturbezogenes Grün = Verdure en relation avec l'architecture

= Verdure related to architecture

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

sache war. Die Behörde hat nach dem im Iran schon lange praktizierten Verursacherprinzip für den «Baummord» viele Millionen Rials verlangt und erhalten.

Unermüdliche Pflege, keine Autos auf Gehwegen

Scharen von Helferinnen und Helfern sind mit der Pflege der Beete und Bäume mit Unkrautjäten gegen Bezahlung eingesetzt, manch einer tut es sogar unbezahlt aus lauter Anhänglichkeit an Bäume und Beete. Die Unsitte des Abstellens von Autos auf Gehwegen ist praktisch unbekannt und meist auch durch einfache Vorkehrungen, hohe Randsteine, weitgehend unmöglich gemacht. Durch letztere sind die Bäume vor gelegentlich für die Fahrbahnen verwendeten Auftausalzen geschützt. Alle Hausbesitzer halten sich, wenn irgend möglich, einen baumbestandenen Garten, während bei uns die Besiedelung meist auf Kosten der baumbestandenen Grünflächen geht. Gärten und Hinterhöfe werden bei uns ausgeräumt, um Abstellplätze für allerart Verkehrsvehikel zu schaffen.

Grünflächen überflüssig?

Es ist bedauerlich, wie wenig bei uns viele Autoren und Planer dem Grün im engeren Siedlungsbereich Rechnung tragen.

Der Iran ist augenfällig bestrebt, Stadt und Land durch Aktionen für Bäume, Gärten und öffentliche Grünanlagen für die Bewohner günstiger und besonders die Städte wohnlicher zu gestalten.

Solche eindeutig erfolgreichen Bemühungen sollten und dürften uns im Westen ohne Vorbehalt zu unserm Nutzen als Vorbild dienen. Eine «grüne Aufrüstung» der Städte nach persischem Muster! Il arriva par exemple une fois que toute une file d'arbes d'une rue de la métropole périrent. Il résulta des recherches entreprises que les eaux usées d'une piscine, contenant du chlore, étaient à l'origine de l'incident. Les autorités, selon le principe de causalité mis en pratique depuis longtemps en Iran, ont exigé et obtenu de nombreux millions de rials en compensation du «massacre d'arbres».

Soins continus, aucune voiture sur les chemins pédestres

De véritables troupes d'auxiliaires sont engagées, contre paiement pour les soins des plates-bandes et des arbres, et pour enlever les mauvaises herbes; plus d'un le fait même sans contrepartie, par pur attachement aux arbres et aux plantes. La mauvaise habitude de stationner des autos sur les chemins pédestres est pratiquement inconnue, et le plus souvent rendue presque impossible par de simples mesures, comme de hautes bordures trottoirs. Ces dernières protègent les arbres des sels de dégel occasionnellement employés sur les voies de circulation. Tous les propriétaires ont, pour autant que ce soit possible, un jardin arborisé, cependant que chez nous, l'habitat se fait le plus souvent au détriment des zones vertes boisées. Chez nous, les jardins et arrière-cours sont dégagés pour faire place à toutes sortes de vé-

Zones vertes superflues?

Il est regrettable que chez nous, de nombreux auteurs et planificateurs tiennent si peu compte de la verdure dans le domaine restreint de l'habitat.

Il est frappant de voir comme l'Iran s'efforce, par des actions en faveur des arbres, des jarpayment; many of them do it for nothing, just because they are attached to both beds and trees. The bad habit of leaving cars on pedestrian areas is virtually unknown and commonly made almost impossible by simple expedients such as high kerbstones. The latter protect the trees against thawing salts occasionally used on the causeway. If possible, all house-owners keep a garden with a stand of trees while development in our parts is commonly at the expense of tree-dotted verdant areas. Gardens and backyards are here cleared to provide room for all sorts of transport vehicles.

Verdant areas superfluous?

It is regrettable how little many of our authors and designers care for verdure in residential surroundings.

Iran is clearly anxious to make town and country more pleasant for the inhabitants by tree, garden and public park campaigns and to make the towns more habitable.

Such clearly successful efforts should be an example to us in the West in our best interest. «Green rearmament» of our cities on Persian lines!

dins et des promenades publiques, d'aménager pays et villes tout particulièrement pour les rendre plus habitables et favorables aux habitants.

De tels efforts, couronnés d'un succès si évident, devraient sans réserve nous servir d'exemple, à nous Occidentaux, et pour notre plus grand bien.

Un «réarmement vert» des villes, selon le modèle persan! JM

Literatur/Littérature/Literature

Le Corbusier: Vom Sinn und Unsinn der Städte

Gedanken zur Städteplanung 148 Seiten mit Zeichnungen Benziger Broschur Benziger Verlag Einsiedeln—Zürich, 1974

Le Corbusier redigierte 1943 die Charta von Athen, in der Sonne, Grün und Raum als die Grundlagen der heutigen Städteplanung bezeichnet werden. Le Corbusier setzte an die Stelle der horizontalen Gartenstadt, die die Landschaft — einer gesetzlosen Zellteilung gleich — verhäuselt, ohne einen funktionsfähigen städtischen Raum zu bilden, die vertikale Gartenstadt mit Scheibenhäusern in ausgedehnten Grünräumen. Die Charta von Athen ist heute umstritten, aber die Bedeutung von Le Corbusiers Denken und Schaffen — das vor-

liegende Büchlein bietet eine ideale Kurzfassung der Grundgedanken des grossen Architekten — bleibt ungeschmälert.

Dr. C. Dürr: Genièvre, if et bramafan. Vestiges de confins et de mesurage ancien en Suisse.

48 S., Fr. 10.—, Verlag Dürr, 6574 Vira, 1975 Was der Verfasser vorlegt; ist völlig neu, und die wissenschaftliche Diskussion bleibt vorbehalten. Die bedeutenden Eiben und Reckholder der Schweiz, von denen der grösste Teil nur noch in Ortsnamen fortlebt, bilden zusammen mit altertümlichen Grenzbezeichnungen ein regelmässiges Vierecknetz: davon werden 50 Meridiane und 20 Ost-West-Linien in Abständen von 3,5 bzw. 5 Bogenminuten anhand von Hunderten von Ortsnamen vorgeführt. Hier waren also nicht Vögel, sondern Landschaftsarchitekten am Werk, und zwar

scheint dieses Werk auf die Römerzeit zurückzugehen und wurde später zu mittelalterlichen Grenzziehungen benutzt. Immerhin wird etwa die Linde «Scheidbaum» auf der Burgdorfer Bezirksgrenze bei Friesenbeg nicht so alt sein und wird ihre Vorgängerinnen gehabt haben; wie es diesbezüglich mit der ebenfalis dem Vierecknetz angehörenden grossen Eibe von Heimiswil steht, bleibt botanischerseits noch zu klären. Interessieren wird auch die Zusammenstellung aller volkstümlichen Eibenund Wachholdernamen, darunter solche, die bisher verschollen waren. Die detaillierten Angaben geben vielleicht dem einen oder andern Leser Anlass, sich selber nach diesen Zeugnissen der Vorzeit umzusehen. Behandelt wird die Schweiz mit Schwerpunkt Westschweiz. Eine deutsche Fortsetzung mit vertiefter Darstellung des Raumes Basel-Zurzach-Alpnach -Bern ist im Druck.

Für die Entwässerung von kleinen und grossen Flächen:

Die neue Anröchter-Rinne

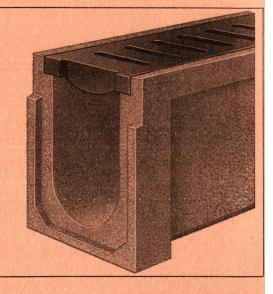
aus Polyesterbeton.

Bewährte, sehr stabile und preisgünstige Ausführung.

Hohe Druckfestigkeit, geringe Wasseraufnahme Chemikalienbeständig (Benzin, Oel, Streusalz) Abdeckung variabel von Leicht- bis Schwerlasten Anschlüsse senkrecht u. waagrecht, eingebautes Gefälle (0,6 %)

Anröchter-Rinnen erhalten Sie direkt durch uns oder durch eine unserer Verkaufsstellen. Telefonanruf genügt. Telefon 056/74 15 88.

Güller+Co. Bauelemente 8116 Würenlos





Stop der Teuerung



- mit DAVIS-Grabenfräsen
- mit hydr. DAVIS-«Kabelpflug»*
 *(Kabelpflug = Kabel verlegen kein Aushub mehr notwendig)
- Selbstkosten pro Laufmeter
 = 40-90 Rp. (inkl. Amortisation)
- bis 400 m Graben pro Stunde
- an Steilhängen bis 80%, Traversen bis 20%.





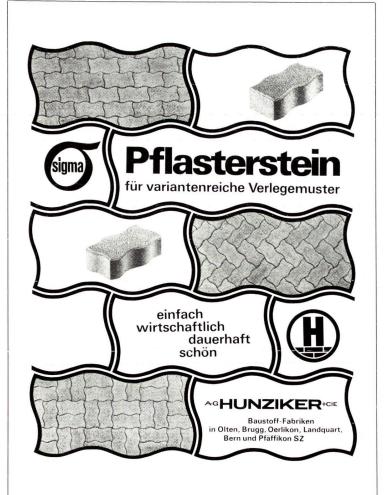
Grableistung Anschaffungspreis **Breite** Tiefe 90 cm Fr. 9600.-5-15 cm bis ab Fr. 34 000.-15-40 cm bis 1,40 m 15-45 cm bis 1,70 m ab Fr. 52 000.ab Fr. 90 000.-15-70 cm bis 2,30 m

Verlangen Sie Mietbedingungen.

Alle Maschinen mit stufenlosem, hydrostatischem Allrad- oder Raupenantrieb. Zubehöre: Tieflöffel, Dozer, hydr. fibrierende Kabelpflüge, Horizontalbohrer.

INTRAVEND AG

Bachmattstrasse 53 8048 Zürich Telephon (01) 62 88 22 Telex 54289





P. DE ZANET& CO. AG

NATURSTEINE 8730 UZNACH TEL. 055 / 72 28 44

PORPHYR-PFLASTERSTEINE

GRANIT

für Strassen, Tief- und Hochbau, Gartenbau

ALTA-QUARZIT

BÜNDNER-QUARZIT

Die Umrandung

von Gerätegruben

von Sandkasten



von Kugelstossgruben

von Laufbahnen





ist ein Detail

aber sehr wichtig!

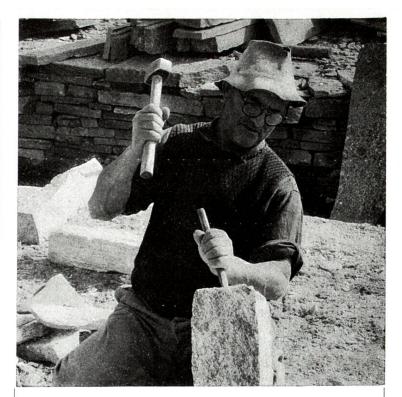
Wir befassen uns intensiv mit solchen Details!

- Strassenabschlüsse aus Hartbeton
- Sportplatz-Spezialartikel: Einfassungen mit Gummiabdeckung
- Quarzsande für Sportplätze



STEINER SILIDUR AG 8450 ANDELFINGEN

Telefon 052 / 41 10 21



Alle Natursteine

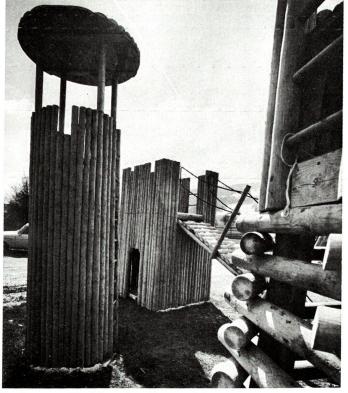
Grosses Lager in Zürich-Tiefenbrunnen Neue Grossmuster-Ausstellung

Eckardt Natursteine AG Zürich

Seefeldstrasse 198, Telefon 01/55 08 60

Holzspielgeräte

kinderfreundlich — warm — wetterfest



Verlangen Sie bitte den Prospekt

Erwin Rüegg, Spielgeräte 8165 Oberweningen ZH, Tel. 01 94 36 04





Sitzbankelemente/Blumentröge

Waschbeton oder grau

Längen 1 m und 2 m, Speziallängen auf Bestellung B/H 40/50 cm, 50/50 cm, 60/40 cm, 60/30 cm

Verlangen Sie unsere Unterlagen

Aebi, Kraut + Co. AG. 3114 Wichtrach

Telefon 031/92 85 44

Rasen mit garantierter Spitzenqualität zu vernünftigen Preisen



Der gute Mehrzweckrasen für Gartenanlagen, Spiel- und Sportplätze! Fachleute schwören auf UNI-LAWN, denn er ist robust und dauerhaft — dicht und trittfest — sattgrün und feinblättrig — bestechend schön und gleichmässig.

UNI-LAWN besteht ausschliesslich aus wertvollen Zuchtgräsern, ist geprüft von der Gartenbauschule Oeschberg und garantiert von der eidg. Versuchsanstalt Liebefeld. UNI-LAWN ist lieferbar in 10-kg-Säcken für 400 m² sowie in Streuschachteln von 1,4 kg für 50 m² und 500 g für 20 m².

Altorfer Samen AG 8047 Zürich, Tel. 01/52 22 22 Filialen in: Zürich, Badenerstr. 236 Muttenz, Hofackerstrasse 79 G. R. Vatter AG

3098 Köniz-Bern, Tel. 031/53 63 63 Filialen in: Bern, Allmendingen bei Bern, Thun, Biel, Murten, Aarau und Genf

sowie weitere Fachgeschäfte

Rorschacher Sandstein

speziell geeignet für

Gartenbau

Seeufergestaltung

Bildhauer

Innenausbau

Cheminéebau

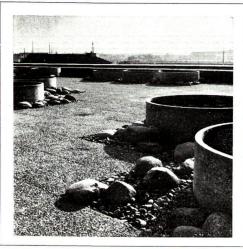
Renovationen

Jakob Bärlocher

Steinlieferant

9422 Staad/Buchen SG

Telefon 071/41 22 42





Betonartikel

für den allgemeinen Gartenbau, Dachgärten, Friedhofanlagen usw.

links Dachgarten neue Hard, Zürich — Waschbetonplatten

rechts Dachgarten mit Pflanzentrögen aus Blockstufen

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik, 8105 Regensdorf

Telefon 01/840 38 63



Universität Essen (Gesamthochschule)

Bei der Gesamthochschule Essen ist folgende Stelle zu besetzen:

Fachbereich 9 — Architektur

Fachhochschullehrer Professor für Gartentechnik

(Bes.-Gr. H 2/Verg.-Gr. BAT I b)

Aufgabenbereich:

Gartentechnik, konstruktiver Entwurf für Garten- und Grünplanung.

Anforderungen:

Abgeschlossenes Hochschulstudium, Promotion oder adäquate wissenschaftliche Veröffentlichungen; 5jährige hauptberufliche, der Aufgabe förderliche Tätigkeit in der beruflichen Praxis; praktische Erfahrungen und gründliche Kenntnisse in den Fachgebieten Planung, Konstruktion und Realisierung von Bauvorhaben aus dem Bereich der Gartentechnik, Konstruktionsmerkmale und Arbeitsweise von Baumaschinen und Geräten sowie Wartung und Einsatzplanung im Garten- und Landschaftsbau erwünscht.

Kennziffer: 9.106.16

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

Dekan des Fachbereiches Architektur, Universität Essen/Gesamthochschule, Fobert-Schmidt-Strasse 1, Telefon (0201) 27 22 08 und 27 22 96 D-4300 Essen 1 Bundesrepublik Deutschland



Schweizer Baumschulen empfehlen sich Ces pépinières suisses sollicitent votre confiance

Haller AG Baumschulen Aarburg 4665 Oftringen

Alle Baumschulpflanzen. Grosses Sortiment in Ziergehölzen und Koniferen, Rosen, Stauden, Sumpf- und Wasserpflanzen, Beerenobst, Obstbäumen Unverbindliche Besichtigung Telefon 062/41 16 51

W. Marlétaz S.A., Pépinières 1880 Bex/VD

Arbres et arbustes fruitiers, Arbustes et plantes à baies Arbres d'avenues Arbustes d'ornement Plantes pour haies, Rosiers Téléphone 025/5 22 94

Kläfiger, Chavannes-Renens

Grosses Sortiment in schön gewachsenen Zierpflanzen und Koniferen. Viele grosse Einzelpflanzen. Rosen in besten Sorten. Obstbäume und Beerenobst. — Katalog. Telefon 021/34 20 20

J. Hug 8157 Dielsdorf

Baumschulen, Rosenkulturen, Ziersträucher, Rhododendron, Koniferen und Zierbäume, starke Solitärpflanzen. Bodenbedecker Spezialität: Container-Pflanzen Telefon 01/94 12 10

R. Huber, Dottikon AG

Unsere Spezialität: Rosen in besten Sorten Ziersträucher, Koniferen, Obstbäume, Beerenobst

R. Rohner, Dübendorf ZH

Zierbäume, Ziersträucher, Nadelhölzer, Zwergkoniferen, Heckenpflanzen usw. Unverbindliche Besichtigung. Telefon 01/85 72 16

Grueber & Reichenbach Baumschulen

Telefon 01/80 23 00 Oberrenggstrasse

8135 Langnau a. A.

Konrad Roth, 8593 Kesswil

Telefon 071/63 35 55

3 ha Rosen, 10 ha Koniferen und Ziergehölze, 5 ha Obstgehölze.
Grosser Engros-Selbstbedienungseinschlag. Container-Pflanzen.
Prompter Zustelldienst auf Schiene und Strasse.
Wir freuen uns, Sie in unserem neuen Betrieb begrüssen zu dürfen.

Werner Rusterholz, Oberrieden ZH

Sämtliche Baumschulartikel Ziergehölze; Rhododendron, Azaleen; Rosen und Obstbäume

Hauenstein AG. 8197 Rafz

Baumschulen / Rosenkulturen Bäume, Sträucher, Obst, Beeren, Stauden, Rosen, starke Solitärbäume Besichtigen Sie unsere Kulturen! Telefon 01/96 33 44

Hauenstein AG, Baumschulen 5022 Rombach b/Aarau

Zierbäume und -sträucher, Nadelhölzer, Böschungs- und Heckenpflanzen, Blütenstauden Spezialität: Container-Pflanzen Telefon 064/24 16 14

Hermann Zulauf AG 5107 Schinznach-Dorf

Solitärpflanzen und Massenware von Ziersträuchern und -bäumen sowie von Nadelgehölzen. Rosen, Obst und Beerenobst in besten Sorten.
Telefon 056/43 12 16 / 43 21 58

F. Friedrich Söhne, Stammheim ZH

Spalierreben, Obstbäume, Beerenobst, Ziergehölze, Rosen, Heckenpflanzen, Schlingpflanzen Telefon 054/9 11 27

C. Frikart Söhne, Stäfa ZH

Spezialkulturen winterharter Zierpflanzen, — Blütenstauden, Felsenpflanzen, Farne, Ziergräser, Kübelpflanzen, Sumpf- und Wasserpflanzen, Gewürz- und Heilkräuter, Ziergehölze, Moorbeetpflanzen, Schlingpflanzen, Zwergkoniferen.
Telefon 01/74 91 19

A. Hoffmann Söhne, Unterengstringen ZH

Baumschulen, Staudenkulturen Beziehen Sie Hoffmanns Gartenbuch 200 Seiten, Farbendruck, 2000 Sortenbeschreibungen von Ziergehölzen, Blütenstauden usw. Preis Fr. 4.50 mit Rückvergütung Telefon 01/98 71 51

A. Pfenninger, Uster-Winikon ZH

Telefon 01/87 17 37 Ziergehölze Koniferen Spezialbaumschulen für Pinus

Roseraies Hauser 2028 Vaumarcus/NE

Rosiers Cultures spéciales fondées en 1871

Sélection-édition de roses nouvelles Exclusivités de France et Angleterre Envoi du catalogue sur demande Télépone 038/55 12 18

Haggenmacher Winterthur

Spezial-Baumschule für seltene Gehölze, Pflanzen-Center, am Kemptweiher (Zürcherstrasse zwischen Winterthur und Kemptthal). Telefon 22 18 84 und 22 46 08.

Schweizer Baumschulen empfehlen sich Ces pépinières suisses sollicitent votre confiance

F. Schwitter Stauden und Kleingehölze Kriens LU

Ziersträucher und Koniferen in Containern, bodenbedeckende Gehölze und Blütenstauden in Töpfen. Besuchen Sie unsere Kulturen unverbindlich. Kulturen bei der Autobahn Telefon 041/42 18 46

H. und K. Walder 4125 Riehen BS

幾

Baumschulen in Althäusern bei Muri AG und Olsberg AG. Führende Baumschule für Forstpflanzen, Wildgehölze und Heckenpflanzen. Pflanzen für Autobahnen und Landschaftsgestaltung. Bepflanzung von Industrieanlagen. Telefon 061/49 19 33

Emil Bernhard Rosen-, Obst- und Zierbaumschule, 9500 Wil

Bodenbedecker, Sträucher, Rosen, Obst-, Alleebäume, Solitars bis 10 m. Die meisten Pflanzen bis 5 m Höhe auch in Containern, Containerfläche 3 ha. Benutzen Sie unsern vorteilhaften Zubringerdienst.

Uebelmann-End & Sohn Baumschulen + Gartenbau Wittnau

Büro Oberfrick, Haus am Bach,
Telefon 064/61 11 94 und 61 24 87
Zierbäume Bodendecker
Blütensträucher Moorbeetpflanzen
Nadelgehölze Stauden
Heckenpflanzen Rosen

finden Sie in grosser Auswahl in unseren Baumschulen in Wittnau.

Seeland Baumschulen AG 3252 Worben bei Lyss

100 000 Rosen 100 000 Bodenbedecker 30 000 Heckenpflanzen 30 000 Obstbäume Alleebäume Grossgehölze Koniferen Beeren

Containerpflanzen bis zu 5 m hoch auf einer Fläche von ca. 1 ha. Verlangen Sie eine Offerte. Telefon 032/84 11 51

Bürgi's Forstbaumschulen AG 5256 Zeihen AG

Telefon 064/66 13 52

Massenanzucht von Forstpflanzen, Wildgehölz, Heckenpflanzen und Weihnachtsbäumen. Wildrosen. Verlangen Sie unsere Gratispreisliste.



H. und K. Walder 4152 Riehen BS

Telefon 061/49 19 33



Führender Betrieb mit 40 Hektar Baumschulen für Forstpflanzen — Wildgehölze — Heckenpflanzen — Wildrosen — Weiden



STEINAG

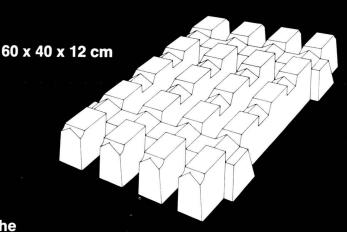
6362 Rozloch, 6000 Luzern Telefon 041 - 61 15 14

Gartenbavartikel

Verbund- u. Pflastersteine, Rasenraster, Blockstufen U-Elemente, Pflanzentröge, Gehweg- u. Waschbetonplatten

Rasenraster

Schutz der Landschaft sauber und solid



für Notparkplätze, befahrbare Rasenfläche

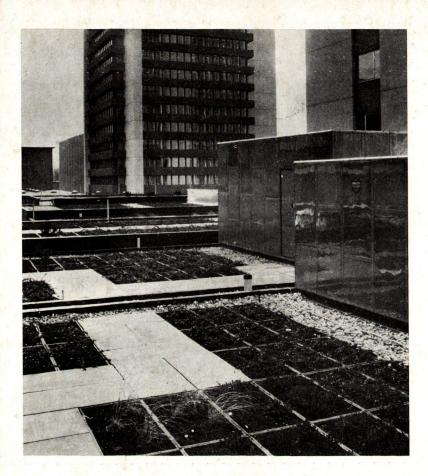
für Rasenwege, Abstellplätze, Garagenzufahrten

für Böschungsbefestigung, Steilwandböschung

für Bach- und Flussverbauungen

Böschungsanker für Steilwandböschungen

STEINAG 6362 Rozloch 6000 Luzern Tel. 041-611514



Dachgartenelemente

Mobiles Grün

für die problemlose Schnell-Begrünung von Flachdächern und allen extremen Standorten!

Gewicht:

120—150 kg/m²

Dimensionen:

100/50/19 cm 100/50/38 cm

50/25/19 cm 50/25/38 cm



Formaldehyd-Harzschaum

für:

Geländemodulationen auf Flachdächern oder Tiefgaragen für leichte Belastung, Gewicht: 70—100 kg/m³

oder

als Wasserspeicher auf Flachdächern in Platten oder mobile Aufschäumung. 10 cm starke Platten können 50—70 I Wasser aufnehmen.

oder

in Flocken für eine physikalische, biologische Bodenverbesserung mit grosser Wasserkapazität

Pichler+Co. 3073 Gümligen

Schubertweg 10

Telefon 031 52 40 28